

MINISTERUL
MEDIULUI
AL REPUBLICII MOLDOVA

INSPECTORATUL
ECOLOGIC
DE STAT

MD 2005 mun. Chișinău, str. Cosmonauților 9
Tel. 22-69-41, 21-16-21. tel/fax 22-69-15
E-mail: ies@mediu.gov.md



МИНИСТЕРСТВО
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ГОСУДАРСТВЕННАЯ
ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ
ИНСПЕКЦИЯ

MD 2005 мун. Кишинэу, ул. Космонавтов 9
Тел. 22-69-41, 21-16-21. тел/факс 22-69-15
E-mail: ies@mediu.gov.md

AUTORIZAȚIE

DE FOLOSINȚĂ SPECIALĂ A APEI

IES nr. 000566

Eliberată

SB "Codru"

(denumirea beneficiarului, apartenența departamentală, adresa sediului, tel.)

g. Hirjauca 2. Călărași tel 0244 43.230

Organul de protecție a mediului care a eliberat autorizația:

Inspekția Ecologică Călărași

or. Călărași str. M. Eminescu 18 tel 0244 2.0669

Numărul de înregistrare a autorizației *03/02-08*

Data eliberării autorizației „*14*” *noiembrie* 20*16*

Termenul de valabilitate până la data de „*14*” *noiembrie* 20*18*.

Inspector-șef



1. Caracteristica activității de producere a beneficiarului de apă:

necesitățile stațiunii, 240 angajați

(volumul producției, suprafața pământurilor irigate, numărul de salariați ș.a.)

2. Caracteristica gospodăririi apelor:

a) scopul utilizării apei necesități menajere.

(cerințe de folosire, deversare, irigare)

b) denumirea instalațiilor sau a utilajului tehnic cu ajutorul cărora se efectuează gospodăria apelor

pompă de tip ATY 8-16-140 debit $10 \text{ m}^3/\text{oră}$ sondă 4535(2)
pompă de tip ATY 6-10-235 debit $10 \text{ m}^3/\text{oră}$ sondă 4581(2)
pompă de tip ATY 8-16-235 debit $10 \text{ m}^3/\text{oră}$ sondă 4581(5)
pompă de tip ATY 6-10-235 debit $10 \text{ m}^3/\text{oră}$ sondă 4535(2)

(marca, capacitatea, debitul)

3. Dotarea cu mijloace de contorizare și de laborator

există contor de evidență la fiecare sondă în parte.

4. Utilizarea apei este condiționată prin respectarea următoarelor condiții:

a) capacitatea apei din resursele acvatice terestre

mii m^3/an

m^3/zi

m^3/s

b) limitarea posibilă a captării apei în anii cu deficit de apă

c) captarea apelor subterane, nu mai mult de 213,89

mii m^3/an

m^3/zi

d) volumul și categoria apelor primite (transmise) de la alte întreprinderi

mii m^3/an

m^3/zi

e) cantitatea de apă utilizată în sezon (mii m³/an) și sursele de apă 213,89

f) cantitatea de apă uzată în total _____ mii m³/an _____ m³/zi

g) apă uzată, deversată în ecosistemele acvatice _____ mii m³/an
_____ m³/zi

h) * norme admisibile de încărcare cu noxe a apelor uzate descărcate în receptor mg/l, kg/zi, t/an

i) cerințele față de echipamentele de măsurare să se mențină permanent
în stare de funcționare.

k) regimul de exploatare a instalațiilor, bazinelor de acumulare, stațiilor de epurare ș.a.

l) apele recirculate și folosințele repetate de apă _____

m) alte reglementări privind gospodăria apelor _____

De respectat cerințele ecologice a legislației în
vigoare precum și a Codului Apelor și cerințele
codului ecologic.

*Se anexează normele admisibile de evacuare a noxelor în obiectivele de apă

Denumirea	Utilizarea apei			Evacuarea apei		
	Volumul		sursa	Volumul		Receptorul apelor utilizate
	m ³ /zi	mii m ³ /zi		m ³ /zi	mii m ³ /zi	
Pentru						
necesitățile			sondele			
întreținutului		213,88	4581(1)			
		mii m ³ /an	4581(2)			
		8000	4535(2)			
		148 mii/m ³ an	4535(3)			

CONDIȚII SPECIALE:

1) Avizul nr. 18 din 04.05.2016 eliberat de Centrul de Sănătate Publică Călărași

2) Pasaportul tehnic pentru fizece elicit în parte.

3) Rezultatele de laborator a apei din fizece sonde în parte.

LABORATORUL DE ÎNCERCĂRI DE SPECTROSCOPIE ATOMICĂ AL
INSTITUTULUI DE CHIMIE AL ACADEMIEI DE ȘTIINȚE A REPUBLICII MOLDOVA
(ILAS Ich A.Ș. M.)

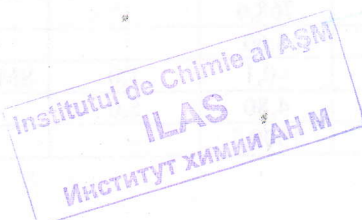
MD –2028, m. Chișinău, str. Academiei, 3, tel. 022 739 977



RAPORT DE ÎNCERCĂRI

Nr. 7

06 februarie 2017



Laboratorul este acreditat.
Certificat de acreditare Nr. LÎ –097
(nr. anterior LÎ 01 006) MOLDAC
Valabil pînă la data: 17 februarie 2019

DENUMIREA PRODUSULUI	- Apă minerală din fântâna arteziană din teritoriu
NUMĂRUL DE MOSTRE	- 1
PREZENTATOR	-Stațiunea Balneoclimaterică “Codru”, Călărași
PRODUCĂTOR	-
PREAMBALARE	-
DATA FABRICĂRII	-
TERMENUL DE VALABILITATE	-
DATA PRIMIRII MOSTRELOR	- 03.02.2017
DATA ÎNCEPUTULUI ÎNCERCĂRILOR	- 03.02.2017
DATA TERMINĂRII ÎNCERCĂRILOR	- 06.02.2017
TIPUL ȘI SCOPUL ÎNCERCĂRILOR	- determinarea indiciilor în corespundere Anexa № 1 la Hotărîrea Guvernului № 934 din 15.08.2007 privind Normele Sanitare ale calității apelor minerală naturală

Mostra este prezentate de către beneficiar pe baza scrisorii din 30.01.2017

Denumirea parametrilor și unitatea de măsură	Valorile depistate	Valorile admisibile	DN a metodei de încercări
Duritatea totală, grad. German, min	0,56	5	GOST 4151-72
Calciu (Ca^{2+}), mg /L	1,80		SM SR EN ISO 7980:2012, PS- 5/2014
Magneziu (Mg^{2+}), mg/L	1,22		SM SR EN ISO 7980:201, PS- 7/2014
Reziduu uscat (180°C), mg/L	1136,6		SM STAS 9187:2007
Nitriți (NO_2^-), mg/L	0,09	0,5	GOST 4192-82
Amoniac și ioni de amoniu (total) (NH_4^+), mg/L	3,09		GOST 4192-82
Nitrați (NO_3^-), mg/L	<0,5	50,0	GOST 18826-73
Sulfați (SO_4^{2-}), mg/L	251,1		GOST 4389-72
Cloruri (Cl^-), mg/L	39,9		SM SR ISO 9297:2012
Sodiu (Na^+), mg /L	440,0		SM ISO 9964-3:2013
Potasiu (K^+), mg /L	7,10		SM ISO 9964-3:2013
Fier (Fe) total, mg/L	0,15		GOST 4011-72
Fluoruri (F^-), mg/L	3,15	5,0	Met.unif. M.,1987,v. 2, pag.1073
Hidrogenocarbonați (HCO_3^-), mg/L	768,6		GOST 23268.3-78
Indicele de hidrogen (pH), unit.pH	8,60		SM SR EN ISO 10523:2014
Cupru (Cu), mg/L	<0,1	1,0	SM SR ISO 8288:2006 (metoda A), PS-10/2014
Oxidabilitatea permanganată, mgO/L**	4,80	5,0	GOST 23268.12-78
Mineralizarea, mg/L	1509,7		suma ionilor

- Notă: 1. Rezultatele încercărilor se referă numai în mostra încercată.
2. Multiplicarea raportului de încercări este admisă cu acordul laboratorului..
3. Încertitudinea poate fi indicată în raport la solicitare clientului
4. Încercările subcontractate sînt indicate cu *.
5. Parametrului, care sunt nu înclde în domeniul de acreditare, sînt indicate cu **.

Șef ILAS:

Tatiana Mitina

Ministerul Sănătății al Republicii Moldova
Министерство Здравоохранения Республики Молдова
Centrul de Sănătate Publică raional Călărași
Центр Общественного Здоровья Кэлэрашского района

Adresa MD 4400 Republica Moldova, or. Călărași, str. Bojole, 2
Юридический адрес: МД 4400 Республика Молдова, гор. Кэлэраш, ул. Божоле, 2
Tel./ fax +373024422062
Телефон/Факс
Accreditat în Sistemul Ministerului Sănătății RM
Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения РМ
Nr. 1244 din 02.06.2011 valabil pînă la „02” „06” 2016

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ

Formular 343/e

форма

Aprobat de MS RM

утверждена МЗ РМ

Nr. 828 „ 31 ” 10 2011

REPUBLICA MOLDOVA
CENTRUL DE SĂNĂTATE PUBLICĂ
RAIONAL CĂLĂRAȘI
MD-4401, or. Călărași, str. Bojole 2
Tel.: (244) 2-20-62
Nr. Intraire / Ieșire _____

20

Proces – verbal

a încercărilor de laborator

ПРОТОКОЛ ЛАБОРАТОРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Studiul calității apei potabile, sanitației și practicilor de igienă în instituțiile preșcolare din Republica Moldova.

Nr. 128 din „05” mai 2016

1. Denumirea întreprinderii, organizația (beneficiar)

Centrul de Sănătate Publică Călărași

Наименование предприятия, организации (заявитель)

2. Adresa juridică

Călărași, str. Bojole, 2

Юридический адрес

3. Denumirea mostrei, data producerii

Apă din apeduct SBC Codru, r. Călărași

Наименование образца (пробы), дата изготовления

4. Producătorul (firma, organizația, instituția)

Изготовитель (фирма, предприятие, организация)

țara Moldova

страна

5. Data și ora prelevării

Время и дата отбора

ora

час

min

мин

„05” mai

2016

N.P.P. funcția

Ф.И.О., должность

Grigore Ciurca medic igienist

Condițiile de transportare

Условия доставки

auto

Cu autotransportul CSP

Livrat în LÎA

Доставлен в ИЛЦ

13

ora

час

min

мин

„05” mai

2016

6. Date suplimentare

Дополнительные сведения

7. D.N. la producție

НД на продукцию

Norme sanitare privind calitatea apei potabile, HG nr. 934 din 15.08.2007

8. D.N. privind. reglementarea volumului cercetărilor de laborator și aprecierea lor

НД регламентирующие объем лабораторных исследований и их оценку

SM SR ISO 5667:5-2010

10. Rezultatele cercetărilor de laborator

Результаты исследований

I. Analiza chimică cantitativă:

КОЛИЧЕСТВЕННЫЙ ХИМИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

Mostra a sosit

Образец поступил

13

ora

час

00

min

мин

„05” mai

2016

Codul

Код

Nr. de înregistrare

Регистрационный

номер

128

în registru

в журнале

Nr

№.

128

procesului – verbal

протокола испытаний

Nr. d/o № п/п	Parametrii cercetați Определяемые показатели	Rezultatele cercetărilor, unități de măsură Результаты исследований Единицы измерения	Incertitudin ea de măsurare Неопределе нность измерения	Nivelul maxim admisibil, unități de măsură Величина допустимого уровня	DN a metodelor de investigare НД на методы исследований
---------------------	--	--	--	--	--

	2	3	4	5	6
1	Turbiditatea, UNT	0,9		≤ 5	ГОСТ 3351-74
2	Amoniu, (NH ₄ ⁺), mg/l	6,6		$\leq 0,5$	ГОСТ 4192-82
3	Nitriți, (NO ₂ ⁻), mg/l	<0,003		$\leq 0,5$	ГОСТ 4192-82
4	Nitrați, (NO ₃ ⁻), mg/l	<0,1		$\leq 50,0$	ГОСТ 18826-73
5	Duritatea totală, grade germane, minim	2,5		≥ 5	SM SR ISO 6059:2012
6	Reziduu sec, mg/l	1210		≤ 1500	SM SRAS 9127:2007
7	Cloruri, mg/l	46		≤ 250	ГОСТ 4245-72
8	Sulfați, mg/l	300,4		≤ 250	ГОСТ 4389-72
9	Arsen, mg/l	<0,01		$\leq 0,01$	ГОСТ 4152-89
10	Fluor, mg/l	1,75		$\leq 1,5$	ГОСТ 4386-89
11	Fier, mg/l	0,9		$\leq 0,3$	ГОСТ 4011-72
12	Cupru, mg/l	<0,02		$\leq 0,05$	ГОСТ 4388-72
13	Fluor, mg/l	2,3		1,5	ГОСТ 4386-89
14	Coloratie, grade	23,0		25,0	ГОСТ 3351-74
15	pH	8,8			

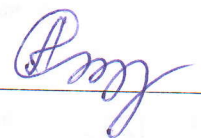
N.PP, funcția persoanei responsabile de оформarea procesului – verbal dat Ф.И.О. должность лица ответственного за оформление данного протокола		Gajim Angela
		Medic laborant
Concluzie Заключение	Apa cercetată este neconformă Normelor sanitare privind calitatea apei potabile, HG 934/2007, după conținutul de amoniu, sulfați, fluor, fier	

Amendamente:

-Rezultatul se referă numai la proba analizată. Este strict interzisă reproducerea parțială a rezultatului.
Примечание: Результат распространяется только на анализируемую пробу. Частичное воспроизведение результата строго запрещено.

Nume, prenume, funcția Gajim A., medic laborant
 Ф.И.О., должность

semnătura



CSP nr. 128
denumirea instituției
наименование учреждения

PROCES-VERBAL nr. 128

DE INVESTIGAȚIE A APEI POTABILE

ПРОТОКОЛ

ИССЛЕДОВАНИЯ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ

« 05 » 05 20 16

Locul recoltării probei

Место взятия пробы

Denumirea sursei de apă

Наименование водоисточника

Data și ora recoltării probei

Дата и время взятия пробы

Miros, puncte Запах, баллы	acceptabil	ГОСТ 3351-74
Culoarea, grade Цветность, градусы	23,0	ГОСТ 3351-74
Turbiditatea, UTN Мутность, ЕМ	0,5	ГОСТ 3351-74
Amoniac, (NH ₄) mg/l Аммиак, мг/л	0,6	ГОСТ 4 192-82
Nitriți, (NO ₂) mg/l Нитриты, мг/л	< 0,003	ГОСТ 4 192-82
Nitrați, (NO ₃) mg/l Нитраты, мг/л	< 0,1	ГОСТ 18826-73
Duritatea totală, grade germane Общая жесткость, немецкие градусы	0,9 / 2,5	ГОСТ 4151-72
Reziduu sec solubil total, mg/l Сухой остаток, мг/л	1210	ГОСТ 18164-72
Cloruri, mg/l Хлориды, мг/л	46	ГОСТ 4245-72
Sulfati, mg/l Сульфаты, мг/л	300,4	ГОСТ 4389-72
pH	8,8	SM SR ISO 10523:2001
Arseniu, mg/l Мышьяк, мг/л		ГОСТ 4152-89
Fluor, mg/l Фториды, мг/л	2,3	ГОСТ 4386-89
Fier, mg/l Железо, мг/л	0,9	ГОСТ 4011-72 СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1 М-ды ААС, 1983, стр. 53
Strontiu, mg/l		ГОСТ 23950-88
Cupru, mg/l Медь, мг/л	< 0,02	ГОСТ 4388-72 СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр. 77
Zinc, mg/l Цинк, мг/л		ГОСТ 18293-72 СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр. 122
Plumb, mg/l Свинец, мг/л		ГОСТ 18293-72 СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр. 106

Mangan, mg/l Марганец, мг/л		ГОСТ 4974-72 СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр.73
Crom, mg/l Хром, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр.118
Nichel, mg/l Никель, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр. 94
Cadmium, mg/l Кадмий, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1. М-ды ААС, 1983, стр. 57
Calciu, mg/l Кальций, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 358
Magneziu, mg/l Магний, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 451
Hidrocarbonați, mg/l Гидрокарбонаты, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 1213
Selen, mg/l Селен, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 816
Cianuri, mg/l Цианиды, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 1174
Bor, mg/l Бор, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 208
Oxidabilitatea, mgO/l Окисляемость, мгО/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 692
Hidrogen sulfurat, mg/l Сероводород, мг/л		СЭВ «Унифицированные методы исследования качества вод». Часть 1, Том 1, 1987 стр. 915
$\Sigma(\text{Na}^+ + \text{K}^+)$, mg/l Mineralizarea, g/l Минерализация, г/л		Методические рекомендации «Современные методы исследования вод». Ленинград 1989 стр. 19
Conductivitatea, microS/cm Электропроводность, мкСм/см		SM SR EN 27888:2005
Sodiu, mg/l Натрий		ISO 9964-3
Potasiu, mg/l Калий		ISO 9964-3
Siliciu mg/l Кремний		POS 2.16-09

Semnătura persoanei, care a efectuat investigația
Подпись проводившего исследование

Concluzia medicului
Заключение врача

Semnătura șefului secției
Подпись заведующего отделением